



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
LIMITED

TD/B/39(1)/SC.I/L.1
30 September 1992

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ
Тридцать девятая сессия, первая часть
Женева, 28 сентября 1992 года
Сессионный комитет I

ПРОЕКТ ДОКЛАДА О РАБОТЕ СЕССИОННОГО КОМИТЕТА I

Докладчик: г-н Е.М. Манакин (Российская Федерация)

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>
<u>Введение</u>	i) - iii)
I. Торговая политика, структурная перестройка и экономическая реформа: проблемы, касающиеся национальных транспарентных механизмов, в контексте борьбы с протекционизмом (пункт 6 повестки дня)	1 - 9

ВВЕДЕНИЕ

i) На своем 807-м (первом) пленарном заседании 28 сентября 1992 года Совет по торговле и развитию принял решение о создании специального комитета полного состава (Сессионного комитета I) для рассмотрения следующих пунктов повестки дня и представления по ним доклада:

- пути к развитию: результаты деятельности, проблемы и реформа государственных предприятий (пункт 4 повестки дня);
- торговая политика, структурная перестройка и экономическая реформа: проблемы, касающиеся национальных транспарентных механизмов, в контексте борьбы с протекционизмом (пункт 6 повестки дня).

ii) На своем первом и возобновленном первом заседании 28 и 29 сентября 1992 года Сессионный комитет I избрал своим Председателем и заместителем Председателя-докладчиком г-на Уго Кубильоса (Чили) и г-на Е.М. Манакина (Российская Федерация), соответственно.

iii) В ходе первой части тридцать девятой сессии Специальный комитет I провел ... официальных и ... неофициальных заседаний.

Глава I

ТОРГОВАЯ ПОЛИТИКА, СТРУКТУРНАЯ ПЕРЕСТРОЙКА И ЭКОНОМИЧЕСКАЯ РЕФОРМА: ПРОБЛЕМЫ, КАСАЮЩИЕСЯ НАЦИОНАЛЬНЫХ ТРАНСПАРЕНТНЫХ МЕХАНИЗМОВ, В КОНТЕКСТЕ БОРЬБЫ С ПРОТЕКЦИОНИЗМОМ

(Пункт 6 повестки дня)

1. Для рассмотрения этого пункта Сессионному комитету I была представлена следующая документация:

"Торговая политика, структурная перестройка и экономическая реформа: проблемы, касающиеся национальных транспарентных механизмов, в контексте борьбы с протекционизмом - доклад секретариата ВНКТАД" (TD/B/39(1)/3);

"Доклад об оценке протекционистских мер в общеэкономической перспективе" (UNCTAD/ITP/77).

2. Внося на рассмотрение этот пункт, директор и координатор международных торговых программ подчеркнул, что обсуждение вопроса о транспарентных механизмах полностью соответствует последовательному подходу, предусмотренному в Картахенских обязательствах. В частности, необходимость обеспечения или улучшения внутренней транспарентности процесса разработки политики, связанной с торговлей, получила широкое признание и подтверждается многочисленными исследованиями и аналитическими выкладками. В документе (TD/B/39(1)/3), представленном на рассмотрение Совета, освещается ряд вопросов, касающихся национальных транспарентных механизмов и содержится краткий обзор уже проведенной аналитической работы. Этот вопрос, несомненно, уже готов для рассмотрения на межправительственных консультациях, которые могли бы привести к принятию выводов и возможных рекомендаций относительно дальнейшей деятельности.

3. Как показывает опыт, во многих случаях правительства стран принимают протекционистскую политику в области торговли в ответ на политическое давление, оказываемое конкретными кругами. Подобная политика, как правило, приносит соответствующие выгоды для компаний и рабочих "защищаемой" промышленности, однако отрицательно сказывается на потребителях и отраслях, использующих ее продукцию, и на экономике в целом. В процессе разработки политики требуется обеспечить учет интересов всех сторон, с тем чтобы те, чьи интересы, возможно, будут ущемлены, могли оказывать внутреннее противодействие протекционизму. Подобный подход содействовал бы принятию обоснованной политики и участию в ее обсуждении осведомленной общественности. Для обеспечения транспарентности в обсуждениях общественностью вопросов торговой политики широкая общественность должна знать о имеющихся предложениях в этой области, их возможных последствиях для тех, кто окажется на стороне проигравших или бенефициаров, и последствиях для экономики в целом. Эта задача могла бы наиболее эффективно решаться "агентством по вопросам транспарентности". Подобные учреждения могли бы также оказаться полезными для стран, осуществляющих экономические реформы. Важное значение имеет участие общественности в процессе принятия решений, так же как и понимание широкой общественностью возможных результатов реформ. Для обеспечения общей поддержки реформ требуется понимание издержек, которые, возможно, возникнут в ходе этого процесса. Без понимания со стороны общественности реформы могут закончиться неудачей еще до того, как будут реализованы какие-либо их преимущества. С тем чтобы агентство по вопросам транспарентности было эффективным, требуется

соблюдение следующих условий: оно должно быть ограждено от политического давления; оно не должно выполнять функции директивного органа; оно должно быть открыто для общественности; оно должно заниматься постоянным изучением общеэкономических последствий торговой политики; и результаты его анализа и предлагаемых рекомендаций должны обнародоваться.

4. В Картахенских обязательствах секретариату ЮНКТАД предлагается оказывать техническую помощь странам, заинтересованным в создании транспарентных механизмов. Ряд развивающихся стран действительно хотят создать агентства по вопросам транспарентности или улучшить их работу и приветствовали бы техническое сотрудничество в этой области. Некоторые страны, находящиеся на переходном этапе, также проявили заинтересованность в подобных механизмах. Техническое сотрудничество могло бы содействовать созданию институциональных структур и обучению методам применения соответствующих инструментов экономического анализа. За счет внебюджетных ресурсов секретариат ЮНКТАД готов оказать помощь заинтересованным странам в расширении технического сотрудничества в этой важной области. Поддержка со стороны стран-доноров могла бы позволить ЮНКТАД приступить к данному направлению деятельности. Правительства стран, в которых уже существуют транспарентные механизмы или аналогичные структуры, также могли бы внести весомый вклад в необходимую подготовку стажеров в своих странах.

5. Представитель группы азиатских стран (Индия) напомнил, что в пункте 105 4) Заключительного акта ЮНКТАД VII правительствам было настоятельно предложено рассмотреть вопрос о создании транспарентных механизмов на национальном уровне в качестве вклада в борьбу с протекционизмом. В пункте 125 Картахенских соглашений, принятых на ЮНКТАД VIII, отмечается, что лишь ограниченное число развивающихся стран смогло добиться ощутимого роста объема экспорта. Протекционистское давление и односторонние меры продолжают, таким образом, угрожать функционированию открытой системы многосторонней торговли, затрагивая главным образом экспортные интересы развивающихся стран. В пункте 132 Обязательств подтверждается пункт 105 4) Заключительного акта. В этой связи перед Советом стоит вопрос о том, каким образом претворить в жизнь принятые ранее обязательства и резолюции с целью улучшения существующего положения в области мировой торговли и лучшего учета интересов всех сторон. В истекшем десятилетии многие развивающиеся страны приступили к грандиозным программам широкомасштабных структурных изменений в своей экономике. Эти изменения касаются дерегулирования, либерализации торговли, стимулирования иностранных капиталовложений и финансовых потоков и критического подхода к государственному сектору, а также денежно-кредитным и финансовым рынкам. Фактически перестройка охватывает всю инфраструктуру экономики. Ожидается, что эти реформы будут связаны с определенными социальными и политическими издержками. Однако развивающиеся страны уверены в том, что, несмотря на издержки, осуществляемые изменения в конечном счете приведут к улучшению качества жизни после успешного завершения процесса трансформации и перестройки. Благоприятные международные условия не только бы облегчили переходный процесс, но и сделали бы необратимым курс на интеграцию в мировую экономику.

6. Оратор добавил, что процесс экономических реформ в развивающихся странах происходит в то время, когда мировая экономика переживает наиболее серьезный спад после второй мировой войны. В результате спрос на продукцию развивающихся стран в целом является низким, и данная тенденция усугубляется различными нетарифными барьерами, применяемыми развитыми странами. В отличие от этого процесс либерализации в развивающихся странах фактически содействовал улучшению условий доступа на рынки для промышленных товаров из развитых стран.

7. Создание национальных транспарентных механизмов и совершенствование уже существующих необходимо для устранения протекционистских тенденций, мешающих либерализации торговли. Причины протекционизма хорошо известны, и более подробная информация в этой связи содержится в докладе ЮНКТАД, представленном на рассмотрение Совета. Достаточно сказать, что правительства должны найти необходимую внутреннюю политическую волю для того, чтобы отказаться от защиты неэффективных или неконкурентоспособных секторов. Необходимо обеспечить более открытый доступ на рынки для экспорта из развивающихся стран, в частности в тех секторах, где они занимают конкурентоспособное положение в обрабатывающей промышленности или где они обладают преимуществами в связи с трудоемкостью, особой квалификацией, местонахождением или климатическими условиями. В этом плане следует только приветствовать создание агентств по вопросам транспарентности на основе принципов, предложенных в TD/B/39(1)/3.

8. В соответствии с последовательным подходом, указанным в пункте 51 Картахенских обязательств, были выявлены проблемы, касающиеся протекционистской политики и практики, и проведены аналитические исследования. Сейчас настало время приступить к диалогу, который может привести к принятию осуществимых обязательств. Создание согласованных транспарентных механизмов могло бы оказать содействие как развитым, так и развивающимся странам в их усилиях по либерализации торговли. Благодаря обеспечению осведомленности общественности и принятию мер против лоббистского влияния занимающих крепкие позиции крупных компаний удастся устранить пристрастное отношение к неконкурентоспособным отраслям и тем, кто требует принятия протекционистских мер. Это содействовало бы принятию правительствами более решительного подхода к реформам, поскольку объективные аналитические исследования агентств по вопросам транспарентности обеспечивали бы поддержку их усилий. Исследования в области транспарентности должны охватывать анализ всего комплекса внутренних мер, ограничивающих торговлю, включая меры против демпинга и субсидирования. Шесть принципов, указанных в пункте 64 документа TD/B/39(1)/3, вполне могут быть использованы на начальном этапе.

9. Коротче говоря, транспарентные механизмы могли бы явиться эффективным средством в борьбе с протекционизмом во всех странах. В развивающихся странах, осуществляющих реформы, агентства по вопросам транспарентности могли бы внести важный вклад в разработку политики, что в свою очередь содействовало бы эффективным изменениям в экономике. В развитых странах, подобные агентства могли бы способствовать проведению политики, отвечающей непосредственным интересам экономики в целом, а не определенных кругов. Было бы также целесообразно, если бы агентства по вопросам транспарентности могли бы определить издержки или преимущества, возникающие для торгового партнера в связи с протекционизмом. В духе Картахенских обязательств ЮНКТАД следует содействовать созданию транспарентных механизмов в заинтересованных странах путем оказания технической помощи, включающей распространение информации о преимуществах агентства по вопросам транспарентности, а также предоставление помощи в создании необходимой инфраструктуры. В этой связи следует повысить роль ЮНКТАД.